

Songbook of the album:

*· Kist Mesle To
by Darya*



**www.Darya-Music.com
[Facebook.com/DaryaMusic](https://www.facebook.com/DaryaMusic)**

1. <u>Sardare Lashkare Aseman</u>	سردار لشکر آسمان	3 - 4
2. <u>Isa Name To</u>	عیسی نام تو	5 - 6
3. <u>Isa Tora Miparastam</u>	عیسی ترا می پرستم	7 - 8
4. <u>Kist Mesle To</u>	کیست مثل تو	9 - 10
5. <u>Shadi Konan</u>	شادی کنان	11 - 12
6. <u>To Khodaye Por Mehr</u>	تو خدای پر مهر	13 - 14
7. <u>Masih Miayad</u>	مسیح میاید	15 - 16
8. <u>Be Name Masih</u>	به نام مسیح	17 - 18
9. <u>Azimi Ajibi</u>	عظیمی عجیبی	19
10. <u>Khodavand Dar Hozoure</u>	خداوند در حضور	20 - 21
11. <u>Dar Ghalbe Man Beman</u>	در قلب من بمان	22 - 23

سردار لشکر آسمان 1.

Written by Sharareh & Darya

Verse 1:

F Am
خداوند ترا شکر میگویم
Dm
ترا حمد میگویم
E
سپاست میگویم
Am E Dm Am
سردار لشکر آسمان × 2

Verse 2:

کلمه خدا میاید
که خدا میاید
شاه شاهان و سرور
سردار لشکر آسمان × 2

Chorus:

Am E Dm Am F Am
پادشاه توای برتر از تمام دنیا مسیحا
Am E Dm Am F Am
تو ای خدا تنها نجات و پناه جهان مسیحا

Verse 3:

ایماندار لباس سفید را
تو بر تنت بدار
که خدا میاید
سردار لشکر آسمان × 2

Verse 4:

ما در نام عیسی پیروزیم
با خدا پیروزیم
خدایمان پیروز است
سردار لشکر آسمان × 2

1. Sardare Lashkare Aseman

Written by Sharareh & Darya

Verse 1:

Am **F** **Dm** **E**
Khodawand, Tora shokr miguyam, Tora hamd miguyam, sepesat miguyam
Dm **E** **Am** **Dm** **E** **Am**
Sardare Lashkare Aseman, Sardare Lashkare Aseman

Verse 2:

Kalameye Khoda miayad, ke Khoda miayad, Shahe Shahano Sarwar
Sardare Lashkare Aseman, Sardare Lashkare Aseman

Chorus:

Am F **Am** **Dm** **E** **Am**
Masiha, Padesha, Toi bartar az tamame donya
Am F **Am** **Dm** **E** **Am**
Masiha, Toi Khoda, Tanha Nejato Panahe Jahan

Verse 3:

Imandar, lebase sefidra to bar tanat bedar ke Khoda miayad,
Sardare Lashkare Aseman, Sardare Lashkare Aseman

Verse 4:

Ma dar Name Isa piruzim, ba Khoda piruzim, Khodaye ma piruz ast
Sardare Lashkare Aseman, Sardare Lashkare Aseman

عیسی نام تو 2.

Written by Darya

Em Bm
عیسی نام تو عظیم است
F# Bm Em
عیسی نام تو عجیب است
Em Bm F#
عیسی نام تو قدوس است
F# Bm Em
عیسی نامت بالاتر از همه چیز

عیسی نامت آزادیم
عیسی عشقت زندگیم
عیسی صلیبت نجاتم
عیسی خونت شد حیاتم

عیسی نامت پر قوت است
عیسی نامت پر قدرت است
عیسی نامت پر جلال است
عیسی نامت بالاتر از همه چیز

عیسی کلامت زندگیم
عیسی عشقت امید من
عیسی نور تو هست راهم
عیسی قیامت شد حیاتم

"عیسی تویی تنها راهم
عیسی به تو هست نگاهم " 2

عیسی نامت آزادیم
عیسی عشقت زندگیم
عیسی نامت داد حیاتم
عیسی تویی همه چیزم

در نام یگانه عیسی مسیح
آمین

2. Isa Name To

Written by Darya

Bm **Em**
Isa Name To asim ast
Em Bm **F#**
Isa Name To ajib ast
F# Bm **Em**
Isa Name To ghodus ast
Em Bm **F#**
Isa Namat balatar az hamechiz

Isa Namat azadiah
Isa Eshghat zendegiam
Isa Salibat Nejatam
Isa Khunat shod hayatam

Isa Namat por gowat ast
Isa Namat por godrat ast
Isa Namat por jalal ast
Isa Namat balatar az hamechiz

Isa Kalamat zendegiam
Isa Eshghat omide man
Isa Noore To hast raham
Isa Ghiamat shod Hayatam

Isa Toi Tanha Raham
Isa be To hast Negaham 2x

Isa, Isa, Isa

3. عیسی ترامی پرستم

Written by Darya

Verse:

Bm F# Bm
عیسی ترامی پرستم با تمامی دل و جان
Bm F# Bm
با هر آنچه که من هستم با تمامی قلب و جان 2

Chorus 1:

Em Bm
یهوه یرا
Bm
صاحبی مرا
Bm F#
سلطان جانم عیسی
Em Bm
تویی خدایم
Bm
سلطان قلبم
Bm F#
دوستت دارم ای عیسی

Chorus 2:

Em Bm
عیسی ملجایم
Bm
شادی جانم
Bm F#
تنها تو را ستایم
Em Bm
تویی الشدای
Bm Em
تویی ادونای
Bm F# Bm
تویی شاه من عیسی

3. Isa Tora Miparastam

Written by Darya

Verse:

Bm **F#** **Bm**
Isa Tora miparastam ba tamamiye delo jaan
Bm **F#** **Bm**
Ba haranche ke man hastam ba tamamiye ghalbo jaan

Chorus 1:

Bm **Em** **Bm** **F#** **Bm**
Jahwa Jira, sahebi mara soltane janam Isa
Bm **Em** **Bm** **F#** **Bm**
Toi Khodayam Soltane ghalbam Doostat daram Ey Isa

Chorus 2:

Bm **Em** **Bm** **F#** **Bm**
Isa Maljayam Shadiye Janam tanha Tora Setayam
Bm **Em** **Bm** **F#** **Bm**
Toi El Shaddai Toi Adonai Toi Shahe Man Isa

کیست مثل تو 4.

Written by Darya

Verse 1:

Db Fm
قدرت تو بی همتا است
C Bm
قوتت چه بی نظیر است
Db Fm
تنها تو قادر و سزاوری
C Bm
ابتد و آن یای آخری

Chorus:

C Bm Db Fm
خداوندم شاه شاهان کیست مثل تو؟
C Bm Db Fm
میپرستم نام تو را کیست مثل تو؟

Verse 2:

میپرستم نام تو را مسیحا
رب الارباب تنها راه حیات
نور منی عشقم تویی
فخرم تویی نجاتم تویی

Bridge:

Fm
شاد باشید بخوانید
C Db
با تمام قلب و دل و جان

4. Kist Mesle To

Written by Darya

Verse 1:

Fm **Db** **Bm** **C**
Godrate To bihamtast, Gowatat che binasir ast,
Fm **Db** **Bm** **C**
Tanha To Ghader o sesawari, epteda wo an jaye akhari

Chorus:

Fm **Db** **Bm** **C**
Khodawandam, Shahe Shahan, Kist Mesle To? 2x
Fm **Db** **Bm** **C**
Miparastam Name Tora, Kist Mesle To? 2x

Vers 2:

Miparastam Name Tora Masiha, Rabol arbab, tanha Rahe Hayat
Noore mani, Eshgham Toi, Fakhram Toi, Nejatam Toi

Bridge:

Fm **Db** **C**
Shad bashid, Bekhanid, Ba tamame Ghalbo Delo Jaan

شادی کنان 5.

Written by Roya

Verse:

Am

شادی کنان

Am

سرود خوانان

Dm

سپاس گویان

Am

E

به حضور عیسی می آیم

بر گرد او

حلقه زنیم

با دف و رقص

نام عیسی را بر افرازیم

Chorus:

Dm

او هست رهبر ما

Am

شاه و سرور ما

E

قدوس اسرائیل

Am

E

ما یاور هست

Dm

ای نیکو شبانم

Am

پادشاه جانم

Em

می خواهم تا ابد

Am

E

با تو بمانم

5. Shadi Konan

Written by Roya

Verse:

Am **Dm**
Shadi Konan, Sorood Khanan, Sepaz guyan,
E **Am**
be Hozoure Isa Miayim.
Am **Dm**
Bar gerde U, halge samin, Ba Daff o rakhs,
E **Am**
Name Isara bar afrasim

Chorus:

Dm **Am**
U hast Rah bare ma, Shah o Sarware ma
E **Am**
Ghodoose Israel, hast Jaware ma

Dm **Am**
Ey Nikoo Shabanam, Padeshahe Jaanam
E **Am**
Mikhaham Ta Abad, Ba To Bemanam

6. تو خدای پر مهر

Translation by Sharareh, original song 'How great is our God'
by Chris Tomlin, Ed Cash, Jesse Reeves, © 2004 sixsteps Music

Verse 1:

G
تو خدای پر مهر
Em G
پر از حکمت و مهر
C Em
ما پرستیم تو را
D C
ما پرستیم تو را
خدا خدای نور
تاریکی شود دور
فقط به کلامش (2)

Chorus:

G
که عظیم است او
Em G
بخوانیم با هم نام او
C Em
سراییم با هم
G D C
که عظیم است او

Verse 2:

از ازل در جهان
تا آخر زمان
هستی خدای ما
هستی پناه ما
پدر رحیم بر ما
مسیح منجی ما
ستاییم نامت را
ستاییم نامت را

Bridge:

G
نامت برافرازیم
Em
ترا میستائیم
C
خوانیم با هم
G D
که تو عظیمی

6. To Khodaye Por Mehr

Translation by Sharareh, original song 'How great is our God'
by Chris Tomlin, Ed Cash, Jesse Reeves, © 2004 sixsteps Music

Verse 1:

G **Em**
To Khodaye Por mehr por az hekmato mehr
C **D**
Ma parastim Tora ma parastim Tora
G **Em**
Khoda Khodaye Noor Tariki shawad door
C **D**
Faghat be Kalamash faghat be Kalamash

Chorus:

G **Em**
Ke asim ast U bekhanim baham Name U
C **D** **G**
Saraiim baham ke asim ast U! 2x

Verse 2:

G **Em**
As asal dar gahan ta akhare saman
C **D**
Hasti Khodaye ma hasti Panahe ma
G **Em**
Pedar rahim bar ma Masih Monjiye Ma
C **D**
Setaiim Namatra setaiim Namatra

Bridge:

G **Em**
Namat bar afrasim Tora misetaim
C **D** **G**
Khanim bah am ke To asimi

مسیح میاید 7.
Written by Sharareh

Chorus:

C#m

مسیح میاید

G# C#m

2 مسیح میاید

C#m

4 مسیح میاید

Verse 1:

C#m G# C#m

او شاه شاهان است مسیح میاید

C#m G# C#m

او مهر خدا است مسیح میاید

او حیات ما است مسیح میاید

او نان حیات است مسیح میاید

Verse 2:

او عشق خدا است مسیح میاید

او راه نجات است مسیح میاید

او شبان ما است مسیح میاید

او نور جهان است مسیح میاید

Verse 3:

نامش پر جلال است مسیح میاید

او عدل خدا است مسیح میاید

فرزند خدا است مسیح میاید

او شفای ما است مسیح میاید

Verse 4:

او خدای ما است مسیح میاید

او داور حق است مسیح میاید

او امید ما است مسیح میاید

با شادی بخوانید مسیح میاید

7. Masih Miayad

Written by Sharareh

Chorus:

C#m **G#**
|| Masih Miayad, Masih Miayad || 2x
G# **C#m**
Masih Miayad
C#m
|| Masih Miayad || 3x

Verse 1:

C#m **G#** **C#m**
U Shahe Shahan ast - Masih Miayad
C#m **G#** **C#m**
U Mehre Khoda ast - Masih Miayad
U Hayate Ma ast - Masih Miayad
U Nane Hayat ast - Masih Miayad

Verse 2:

U Eshghe Khoda ast - Masih Miayad
U Rahe Nejat ast - Masih Miayad
U Shabane Ma ast - Masih Miayad
U Noore jahan ast - Masih Miayad

Verse 3:

Namash por jalal ast - Masih Miayad
U Adle Khoda ast - Masih Miayad
Farsande Khoda ast - Masih Miayad
U Shafaye ma ast - Masih Miayad

Verse 4:

U Khodaye ma ast - Masih Miayad
U Daware Hag ast - Masih Miayad
U Omide ma ast - Masih Miayad
Ba shadi bekhanid: - Masih Miayad

به نام مسیح 8.
Written by Sharareh

Verse 1:

Bm Em Bm
به نام مسیح هرزبانی
Bm F# Bm Em
اقرار کند که او خداوند است
Bm Em Bm
به نام مسیح هرزانویی
Bm F# Bm Em
خم شود چونکه او خداوند است

Chorus:

F# Bm
مسیح عیسی امید ما
Bm F#
مسیح عیسی امید ما
F# Bm
هلولیا شکرت ای خدا
Bm F#
نجات از سوی خداوند ما

Verse 2:

Bm Em Bm
به نام مسیح هر دردی
Bm F# Bm Em
شفا یابد چون او خداوند است
Bm Em Bm
به نام مسیح هر اشکی
Bm F# Em Bm
پاک بشود چون او خداوند است

8. Be Name Masih

Written by Sharareh

Verse 1:

Bm **Em** **Bm** **Em** **Bm** **F#** **Bm**
Be Name Masih har sabani egrarr konad ke U Khodawand ast
Bm **Em** **Bm** **Em** **Bm** **F#** **Bm**
Be Name Masih har sanui kham shawad chon ke U Khodawand ast

Chorus:

Bm **F#**
Masihe Isa Omide Ma
F# **Bm**
Masihe Isa Omide Ma
Bm **F#**
Halleluja shokrat ey Khoda
F# **Bm**
Nejat az suye Khodawande Ma

Verse 2:

Bm **Em** **Bm** **Em** **Bm** **F#** **Bm**
Be Name Masih har dardi shafa yabad chon U Khodawand ast
Bm **Em** **Bm** **Em** **Bm** **F#** **Bm**
Be Name Masih har ashki pak beshawad chon U Khodawand ast

عظیمی عجیبی 9.

Written by Darya

Chorus:

Ab Cm

عظیمی عجیبی

G Fm Eb

خدای من قدوس و پاک 2

Verse:

Cm

تنها ترا میپرستم

Ab

ای خداوند و شاهم

G Fm Eb

تمامی جانم تسلیمت

9. Azimi Ajibi

Chorus:

Cm Ab Eb

Azimi ajibi Khodaye Man

Fm G

Ghoduso Pak

Verse:

Cm Ab

Tanha Tora miparastam Ey Khodawando Shaham

Eb Fm G

Tamamiye Janam Taslimat!

خداوند در حضور. 10.

Translation by Sharareh, original song 'Herr im Glanz Deiner Majestät'
by Uwe Peters, © 1991 SCM Hänssler

Verse 1:

Cm
خداوند در حضور
Ab Cm
تخت پاک و قدوست
G Fm Ab
ایستاده پرستیم
Cm
نام زیباییت 2

Chorus:

Cm F Cm
خداوند تنه‌راه نجاتم
و
G Fm
از توست حیاتم 2

Verse 2:

Cm
خداوند در حضور
Ab Cm
تخت تو زانوزده
G Fm Ab
میخوانیم پرستیم
Cm
نام قدوست 2

10. Khodavand Dar Hozoure

Translation by Sharareh, original song 'Herr im Glanz Deiner Majestät'
by Uwe Peters, © 1991 SCM Hänssler

Verse 1:

Cm **Ab**
Khodavand dar Hozure takhte pako ghodusat
Ab Fm **G** **Cm**
Istade parastim name sibayat

Chorus:

Cm **Ab** **Cm**
Khodavand tanha rahe nejatam
Cm **Fm** **G**
Wa az Tost hayatam

Verse 2:

Cm **Ab**
Khodavand dar hozure takhte To sanu sade
Ab Fm **G** **Cm**
Mikhanim parastim name ghodusat

در قلب من بمان 11.

Written by Darya

Verse 1:

A C#m
تو پادشاه منی تو در قلب من هستی
C#m G# F#m
میام به حضورت ای عیسی
A C#m
تو قدوس و تو پاکی محبت ازلی
C#m G# F#m
میپرستمت ای خدا

Chorus:

C#m A C#m
حضور تو شیرین است ای عیسی
C#m G# C#m
در قلب من بمان در وجودم بمان
C#m A C#m
محتاجتم عیسی مشتاق پادشاه
C#m G# C#m
در قلب من بمان در وجودم بمان

Verse 2:

حضور تو شیرین است ای عیسی
در قلب من بمان در وجودم بمان
محتاجتم عیسی مشتاق پادشاه
در قلب من بمان در وجودم بمان

